



Jaguar XK SS

Der XK SS basiert auf dem dreifachen Le Mans Sieger, dem Rennsportwagen Typ D. 67 Exemplare wurden seit 1954 gefertigt, als Jaguar zum Jahresende 1956 bekannt gab, sich vom Renngeschäft zurückzuziehen. Als Konsequenz dieser Entscheidung befanden sich noch 25 Exemplare des Rennfahrzeugs in den Werkshallen in Coventry. Um diese verkaufen zu können, baute Jaguar den Typ D Anfang 1957 straßentauglich um und nannte ihn XK SS. Anvisiert wurde der amerikanische Markt, der europäische Sportwagen hoch präferierte und erst allmählich begann, sich für einheimische Sportfahrzeuge zu interessieren. Für stolze 6.900,- US\$ war einer der 16 Exemplare, die im Februar 1957 dem Werksbrand nicht zum Opfer gefallen waren, zu erwerben.

Der XK SS unterscheidet sich nur wenig von der offenen Rennversion. Markante Bestandteile und Merkmale wie zum Beispiel die Motorisierung, das Leichtmetall-Monocoque, die straffe Federung sowie die bewährte hintere Starrachse blieben unverändert. Das Cabrio erhielt straßenkonform nur wenige Zusatzelemente, die insgesamt 37 Kilogramm auf die Waage brachten, darunter eine höhere Frontscheibe, Stoßstangen, zusätzliche Riemen für die Motorhaube, Blinker, Verdeck und Gepäckträger.

Der insgesamt 910 Kilogramm schwere XK SS wirkte und fuhr sich wie ein normaler Straßensportwagen, bot aber auch die ausgeklügelte Technik eines der außergewöhnlichsten Sportwagen des letzten Jahrhunderts: die Beschleunigung von 0 auf 100 km/h war in 4,5 Sekunden erreicht, der wassergekühlte Sechszylinder-Reihenmotor mit 3.442 cm³ Hubraum bot, je nach Ausführung, bis zu 280 PS Leistung, die eine Höchstgeschwindigkeit von 230 km/h ermöglichte.

Jaguar XK SS

The XK SS is based on the three-times winner at Le Mans, the D type racing car. 67 of these had been built since 1954 when Jaguar made known that it intended to withdraw from racing at the end of 1956. As a consequence of this decision, there were still 25 examples of the racing car at the Coventry works. To enable these to be sold, at the beginning of 1957 Jaguar converted them into a roadster version that they called the XK SS. The target was the American market that showed a marked preference for European sports cars and was only gradually beginning to take an interest in home-produced sports cars. One of the 16 models that did not fall victim to a fire in the works in February 1957 could be purchased for the proud sum of US\$ 6,900.

The XK SS differed very little from the open-top racing version. Distinctive components and features such as the engine, the light alloy monocoque chassis, the firm suspension and the proven rigid rear axle remained unchanged. To make it into a convertible roadster, the cabrio only received a few extras that added 37 kg to the weight, including a higher windscreens, bumper bars, additional straps for the bonnet, indicators, folding top and luggage rack.

With a total weight of 910 kg, the XK SS functioned and behaved like a normal roadster, but it also offered the ingenious technology of one of the most unusual sports cars of the last century: acceleration from 0 to 100 km/h in 4.5 seconds, a 3,442 cc, water-cooled, 6-cylinder inline engine, that developed up to 280 bhp and gave it a top speed of 230 km/h, according to the version.

D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwdoos is tijdens meervoudige kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamacies worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte EAN-streeppjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the EAN bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30, D-32257 Bünde.

F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres EAN découpé dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voici notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELUT: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vervolgens drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de klebeflakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitrijden in ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met loeppapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: Lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pince à lingue pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage si fautes les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

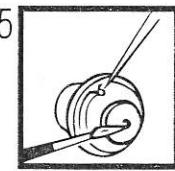
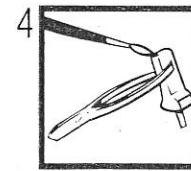
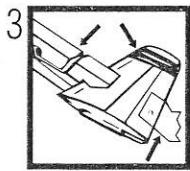
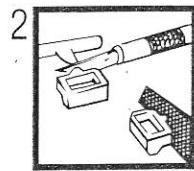
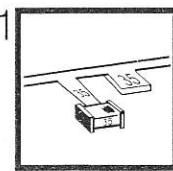
E: ATENCIÓN: Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel seco.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente le successioni delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavorare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione delle strade di colore e delle figure decal. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Per secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). Vg g beakta följden i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiringar, tejp och klädnytor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna in en mild tvättmedellösning och torka dem i luften för att lack och dekal ska hålla bättre. Kolla, om detaletna passar ihop innan du klistar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de smäld detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacken rikligt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: BEOMÄRK: Inden sammensetzung beginnend, solltig gebeugelnden lasses godt igennem. Hver er del nummer eret (1). Rækkefølgen af monteringsstrinnene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummidæk, tape og tøjklammer til at holde de klæbende (3) enkeltdele sammen. Plastikdelene rengøres i en mild sæbelud og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hafte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limmen påføres sparsommelig. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele måles inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensættningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiv skæres ud entydigt og dypres ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papret og tryk det fast med trækpapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τι συναρμολογήση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βιρμάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λειώση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, καλωτική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρχει καλύτερη πρόσδιφη του χρώματος και των χαλκομανίων. Πριν το κόλλημα, ελέγχετε αν τα πιεράζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλεύστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμιο και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρύνθων από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και υστερά συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανίων και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από τη χαρτί, στο σημαδέμενο σημείο και πιέστε το με το σπουδόχαρτο.



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unserem Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwdoos is tijdens meer voudige kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamatieën worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepcode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rekening. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

Read before you start!

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsstrinnene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummidæk, tape og klesklumper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer. Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsetter. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trækpapir.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de finta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies de colagem. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoontapaa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvititavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräistä purseutten puristamiseen (2); kuminauha, teippi ja pyykkipoikasia yhteen牢illattuun osien ojankallionpitämiseksi (3). Puhdistusta muoviosat miedolla pesuaineuloksesta ja anna niiden kuivua itsetäällä, jotta maali ja liimatai kuituvat tarvittavat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimusta, että osat sopivat tiisintymiseen. Levitä liima ja säästääksesi eksoottista. Poista kromaus ja värin pintaan kaikki kuituvat. Maala pienen osan ennen kuin irrotat ne pidintärimmeistä (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoontapaa. Leikkaa jokainen siirtokuvaa erikseen ja liimapiirroksen vasteen v. 20 sekunniksi. Poista kuvio paperilta sopivalla kootulla ja kuituksella.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, склейка ленты и закладки для сушки беллы для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеванием проверить, подходит ли детали: клей наносите экономно. Убрать хром и краску с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамы (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вымыть и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отложить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzi: noż i pilnik do usuwania ząbeków z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieliźnicy dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym myjakiem oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepnosć farby orazalkomani. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić kieł oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni klejonej. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedynczo każdy z motywów z kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczoną miejscowościę i docisnąć bibułą.

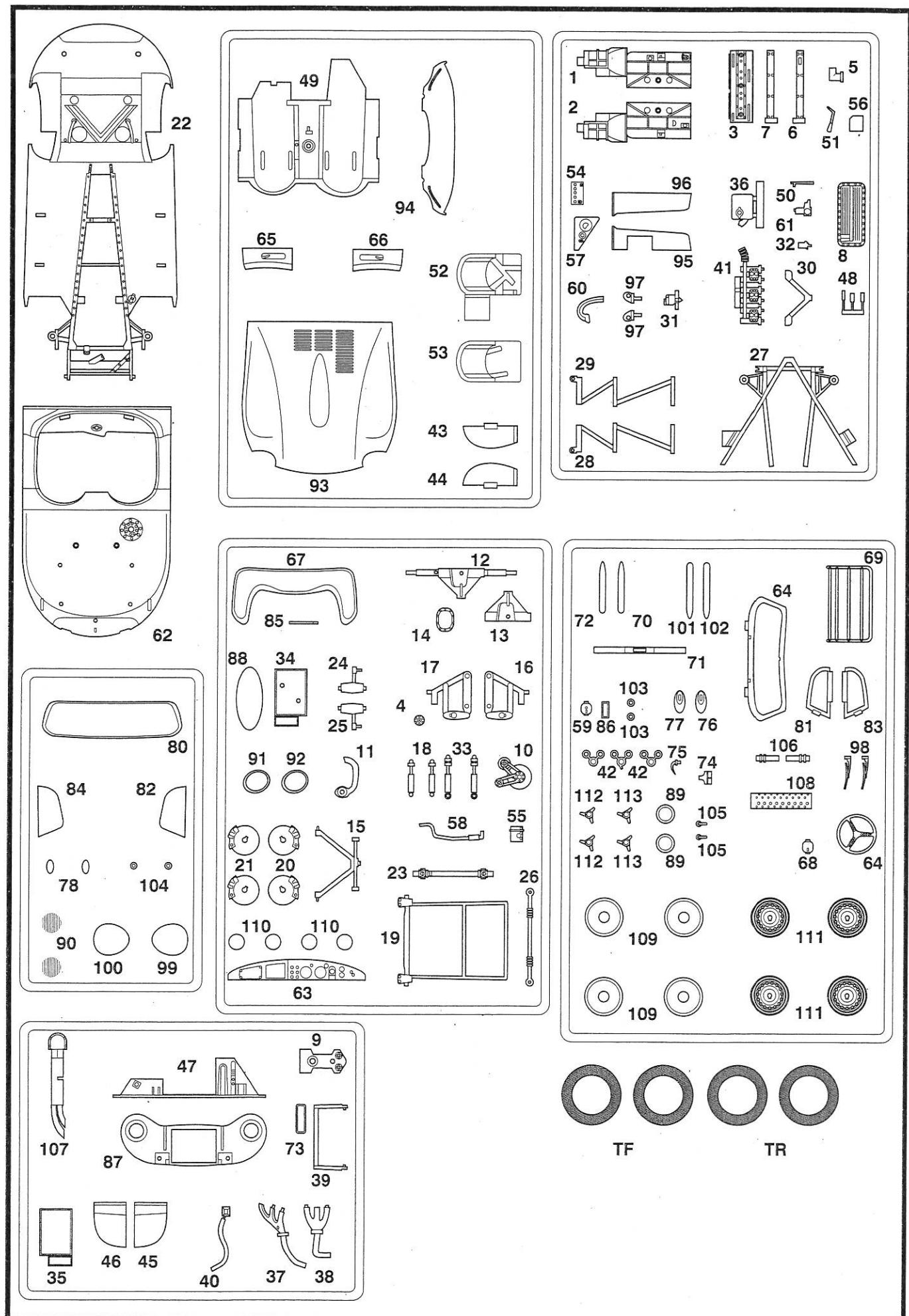
TR: DİKKAT: Birlestirmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımları sırasına bağlı olarak birlikte edin. Gerekli takımlar: Parçaların çağrılıp alınması için biçak ve ege (2); lastik bant, yapiştirılmış parçaların bir arada tutulmak için yapıştırma bandı ve çamaşır mandali (3). Plastik parçaların yumuşak bir duruşta olup kalkomani, boyası veya çarkmaların dahili iyiliği olması için, açık havada kurutun. Yapıştırıldan önce parçaların uyup uyumadığını kontrol edin; yapışkanı idarî bir şekilde sürük. Krom ve boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizleyin. İskelletten sükmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurutun ve montaj devam etdirin. Her çartma motifini tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya dayalı. Motif işaretlenen yerde kilitlenene kadar ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nářadí: Nůž a pilník k odstranění výrůnků na dlech (2); průzračná pásek, lepicí pásky a količky na prádlo pro přidržení lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vycistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistění lepší přilnavosti barevného náteru a obtísku. Před nalepením zkонтrolovat, zdaž díly odpadnou bez zůstatku, aby se nezůstaly v temzilej. Počítat s výměnou kalkomani, boja a barvy na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtísku jednotlivě vyzříznout a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsumout a přilíct pomocí stříracího papíru.

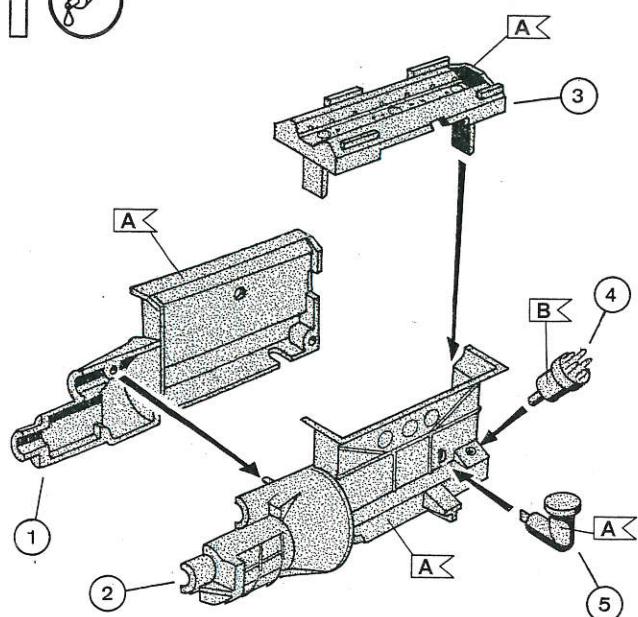
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési utműtatót alapsan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látták el (1). A szerelési lépések sorrendje ügyelni kell. Szűkséges szerszámok: (2): gumiszalag, ragasztszalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtártásához (3). A műanyag alkatrészek lágy mosószerrel oldhatók tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy az alkatrészek összeilleszenek-e; a ragasztszalagot takarékosan kell felhordani. A kromot és festékét a ragasztszalag felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretnél töröttén eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell még száradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megijeldít helyen a papírról lecsúsztatni és itatospapírral felnyomni.

SLO: UPOZORILO: pred sestavo dobro precítav upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: noži v orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepilom in klukce za učvrstilo zaledenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdžentom, sižiti na zraku da bi se sloji barve in preslikati boljše prije. Pre lepjenjem obvezno preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počasi nanašati lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in pšotem oddeliti z ramo (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikat posebno prezeti in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeliti od papirja in nanesti z upijacem.

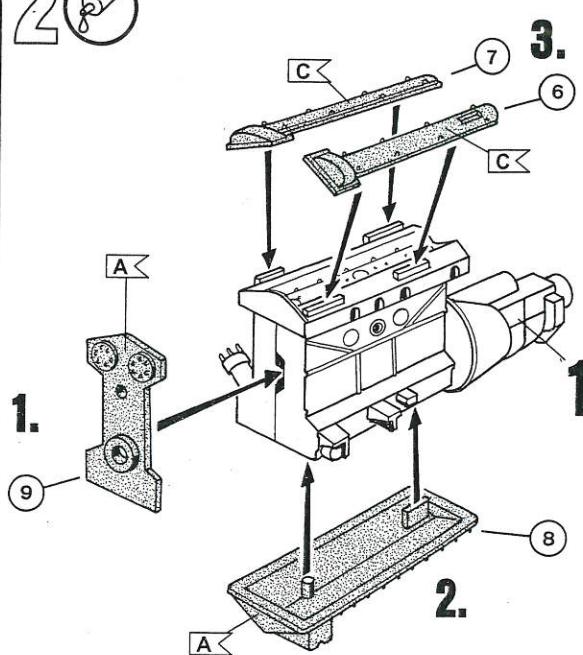
GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30, D-32257 Bünde. F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage ou du code-barres GEN découpé dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voici notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.



1.

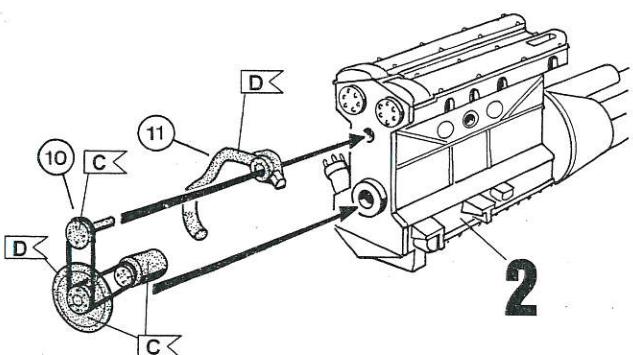


2.

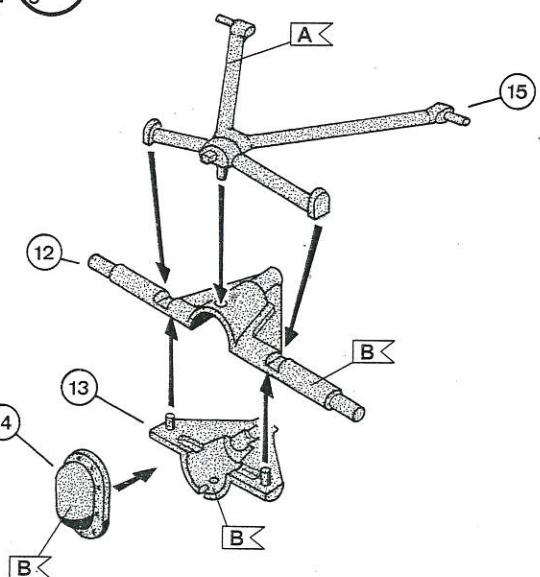


3.

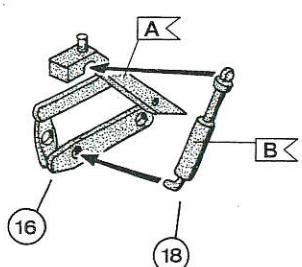
→ 10



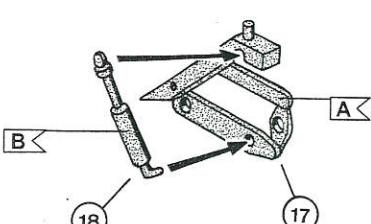
4.

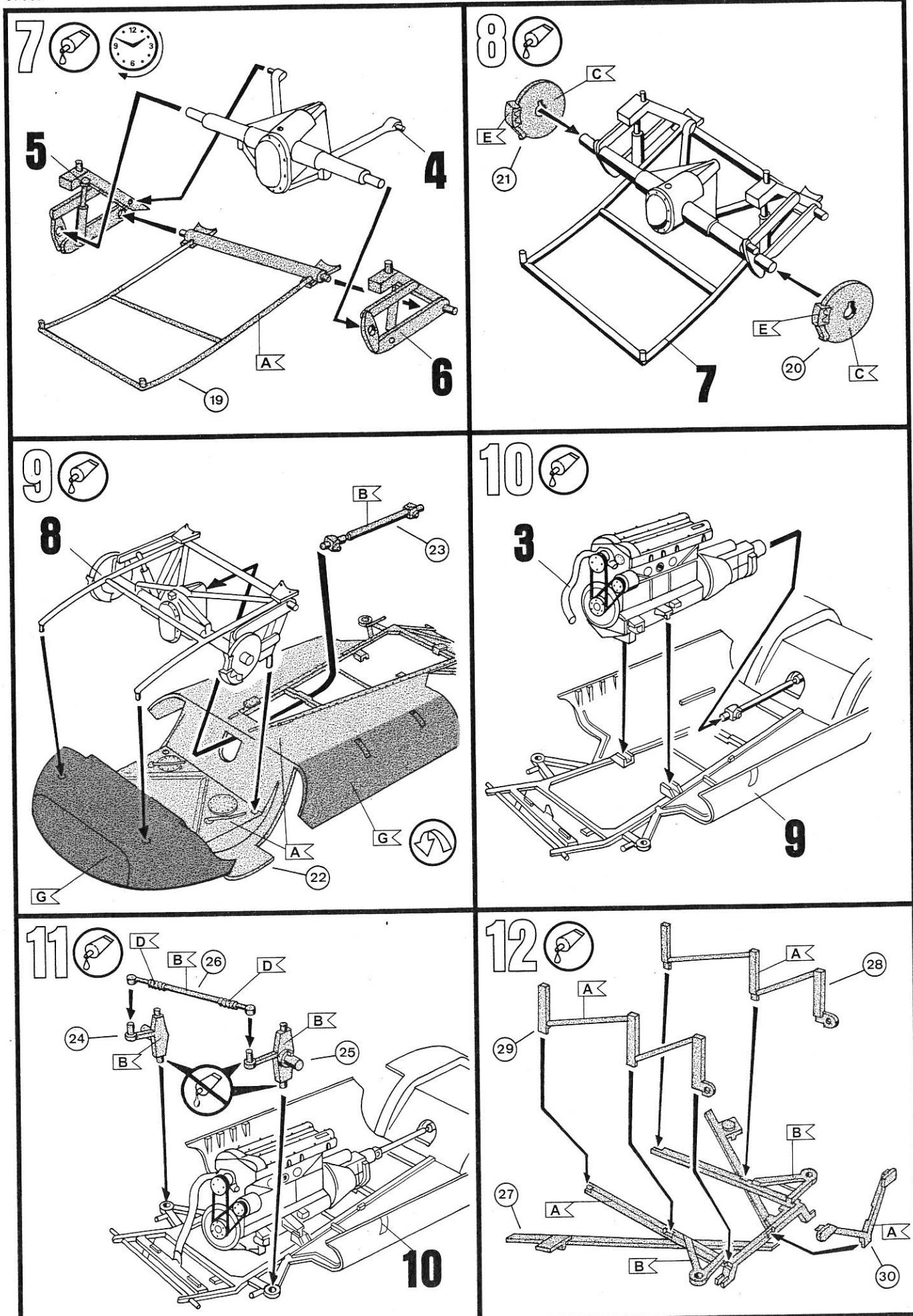


5.

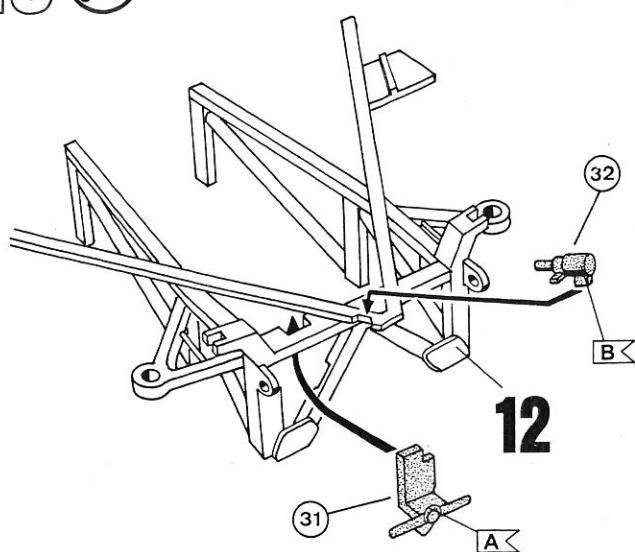


6.





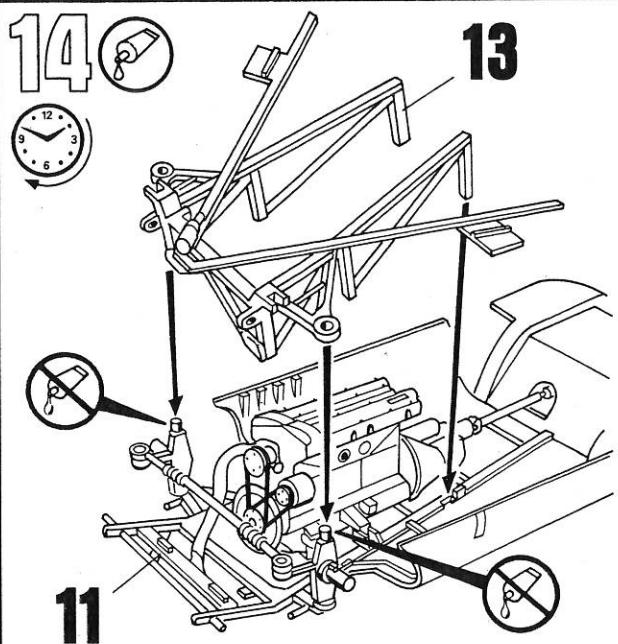
13



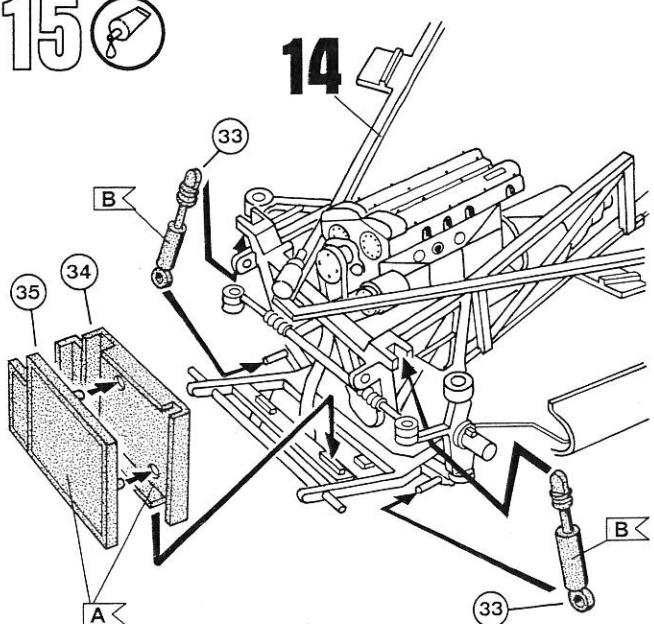
14



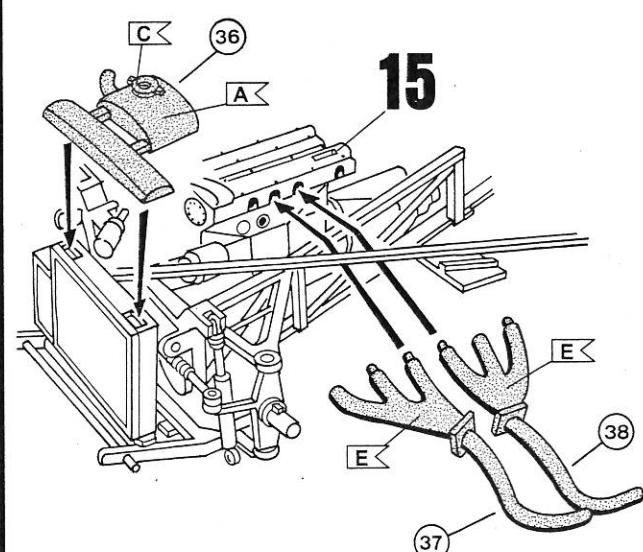
13



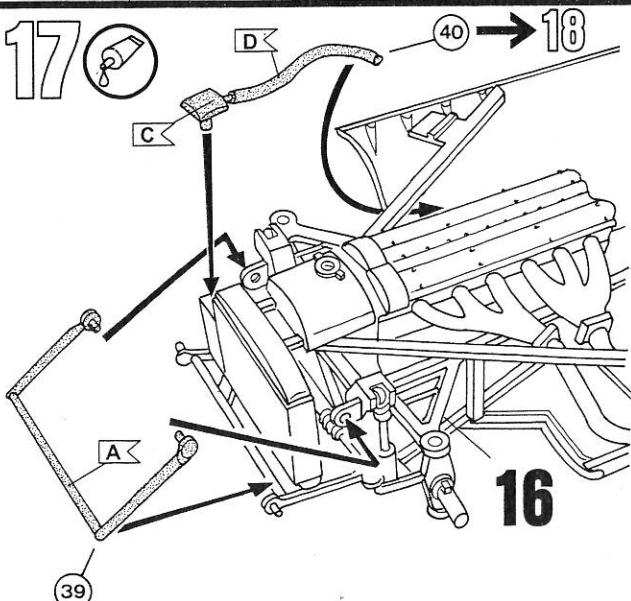
15



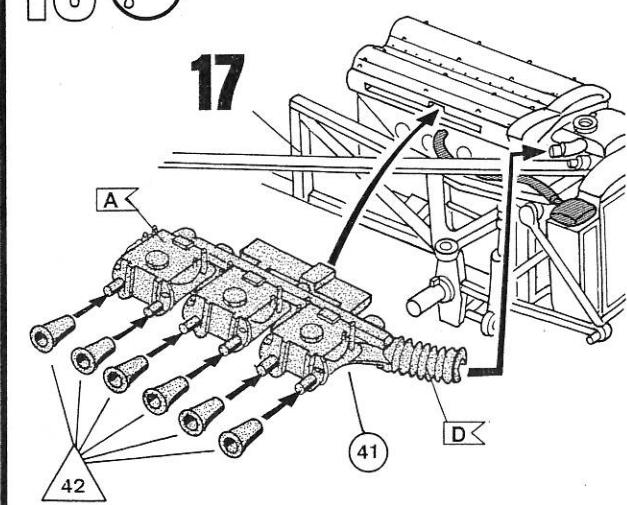
16



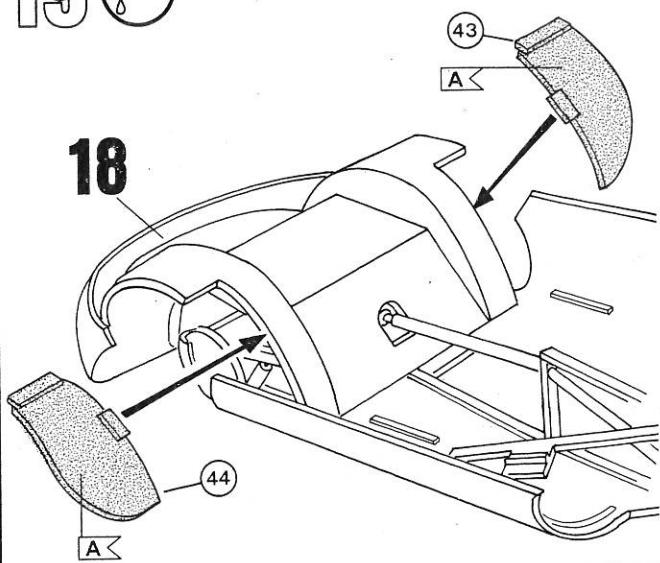
17



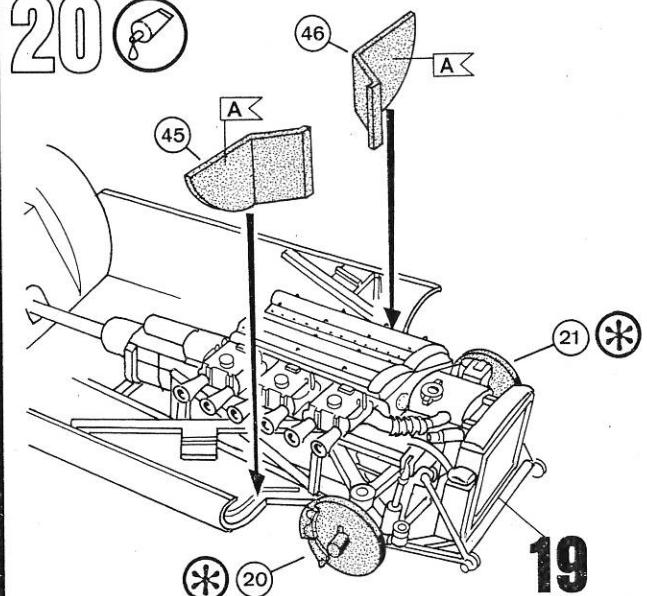
18



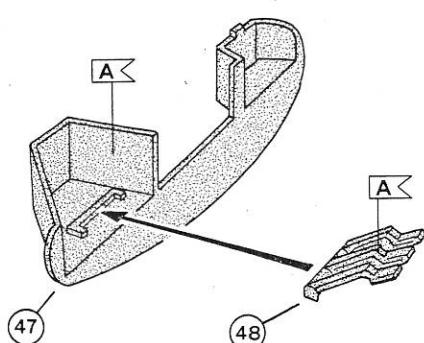
19



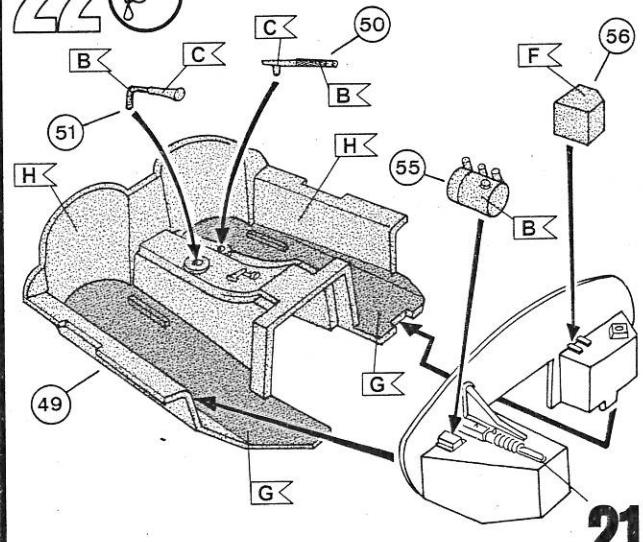
20



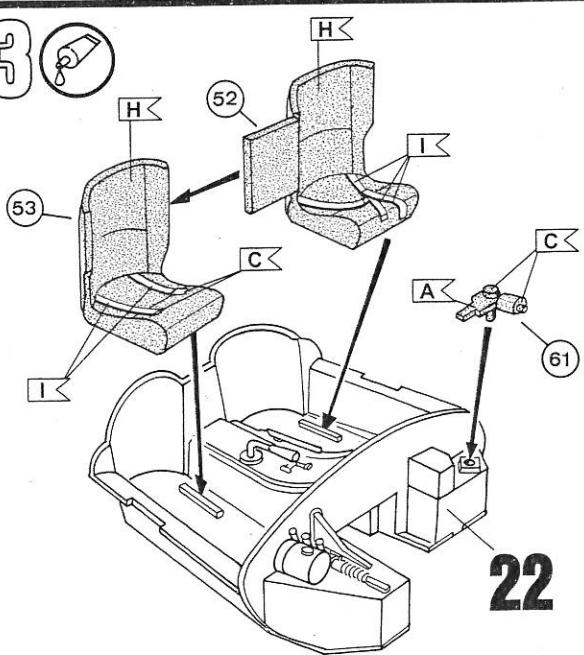
21



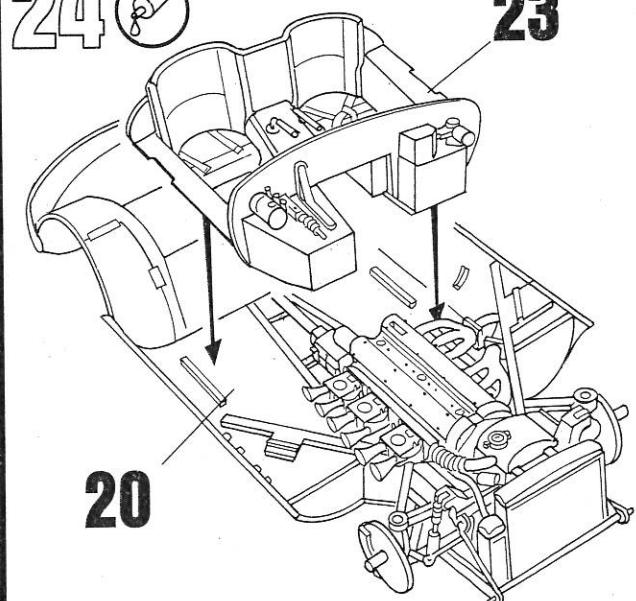
22



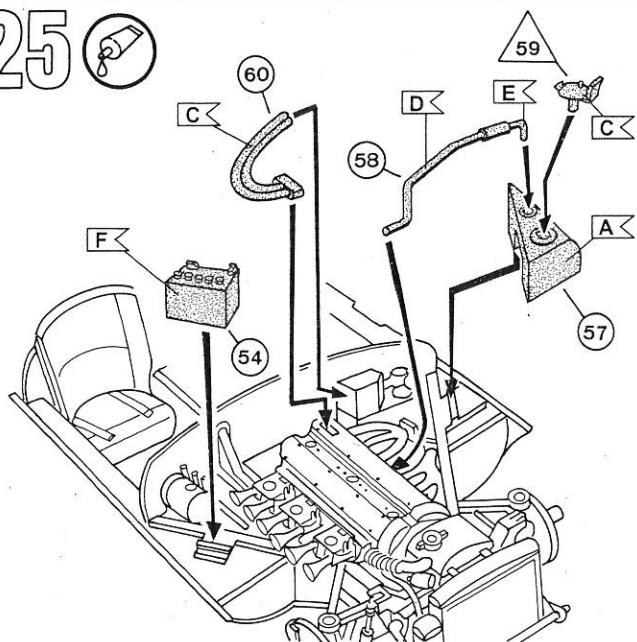
23



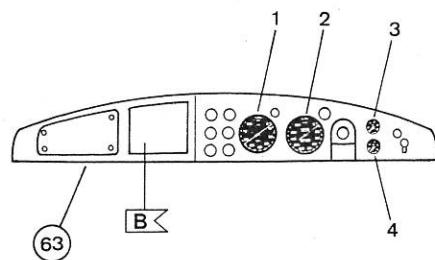
24



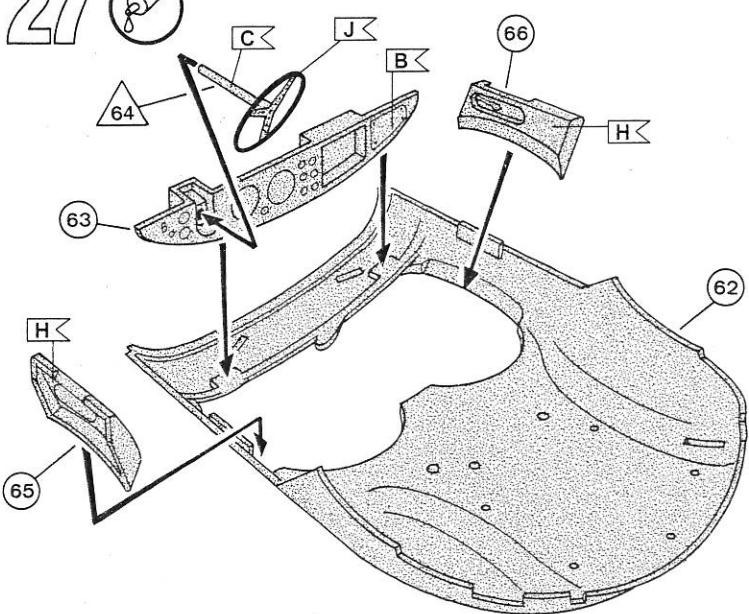
25



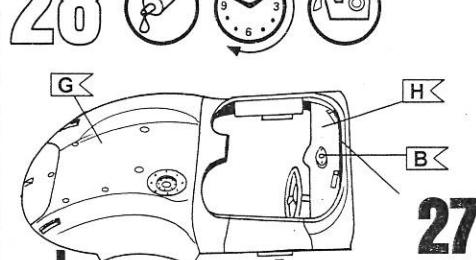
26



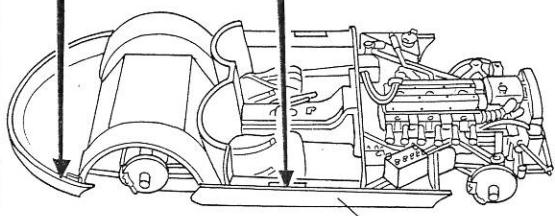
27



28

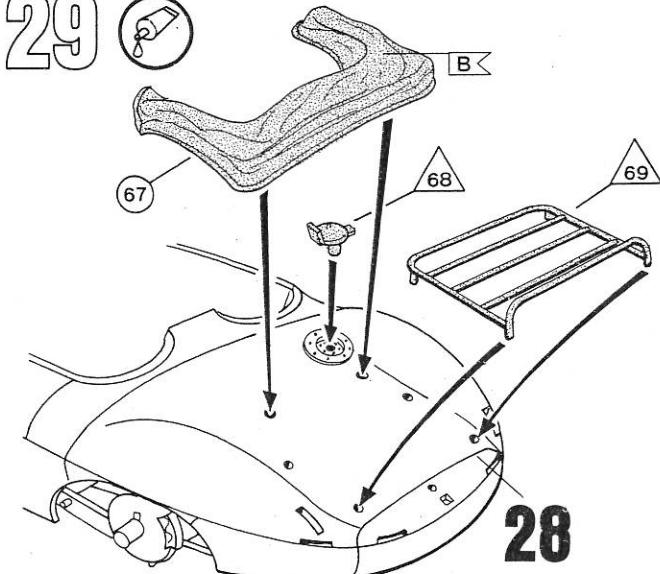


27

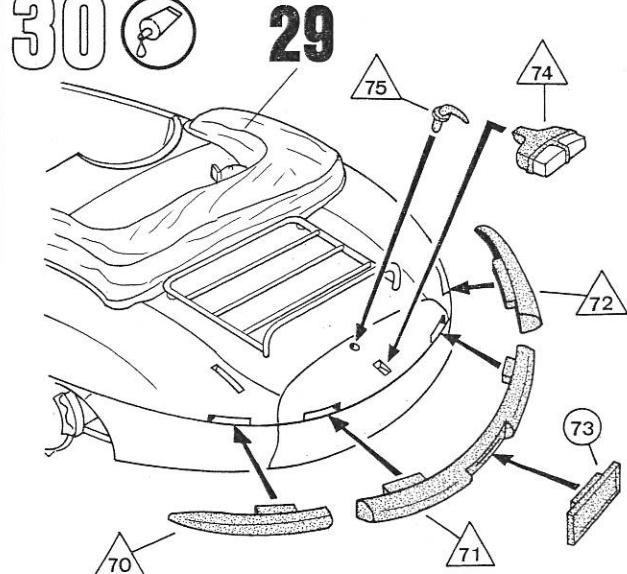


25

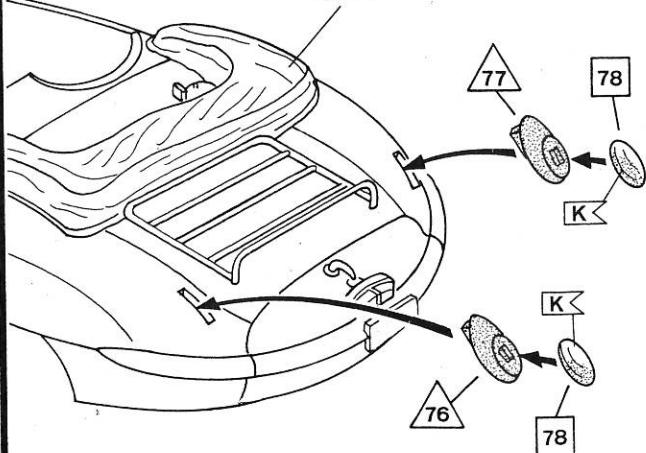
29



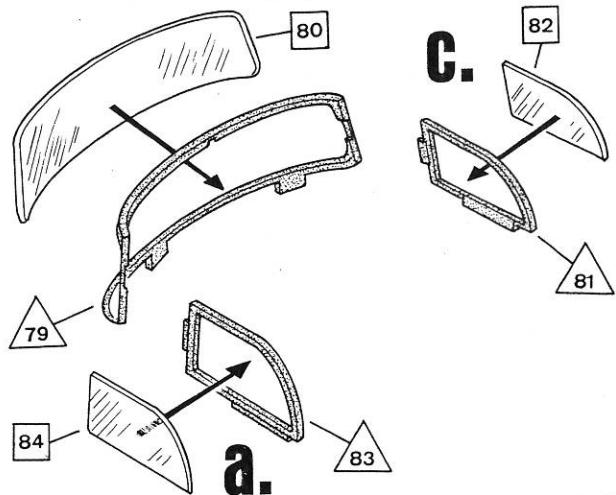
30



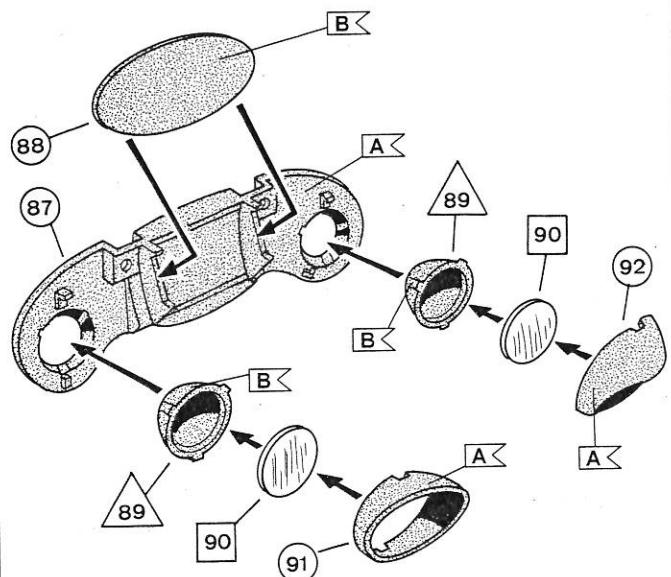
31 **30**



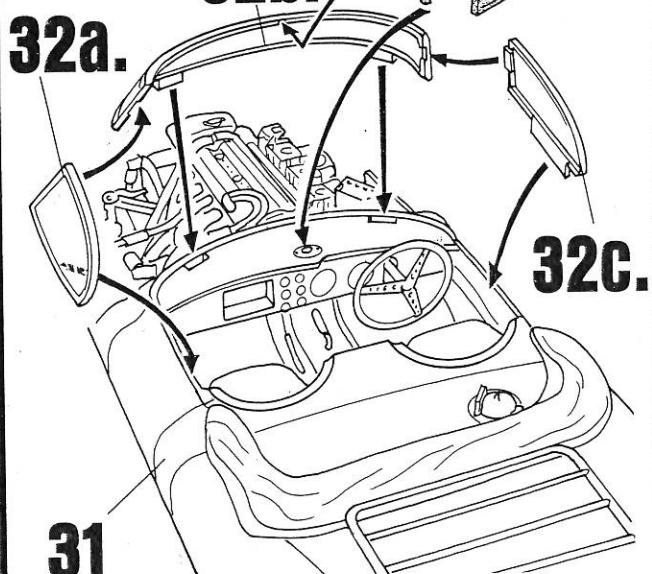
32 **b.**



34

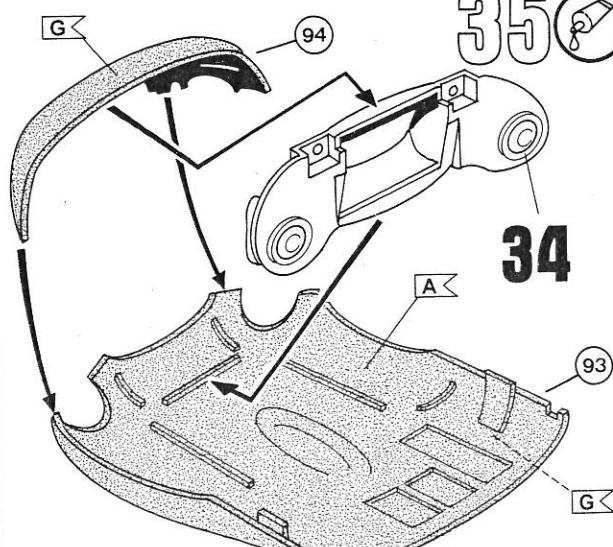


33 **32b.**

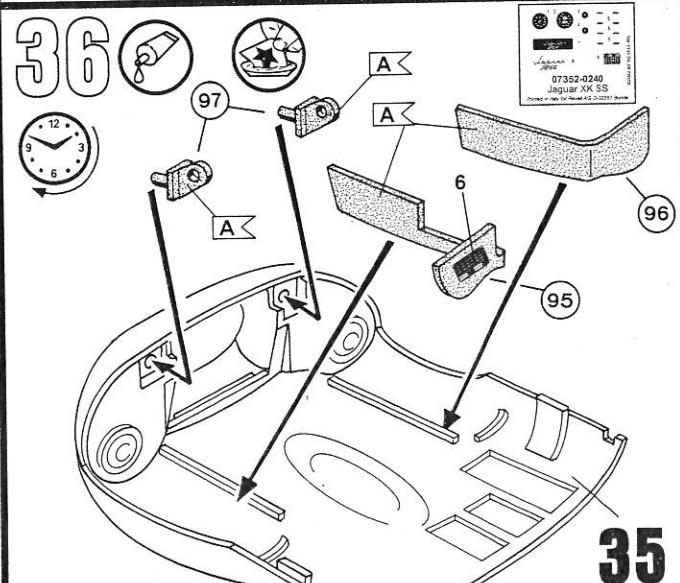


31

35



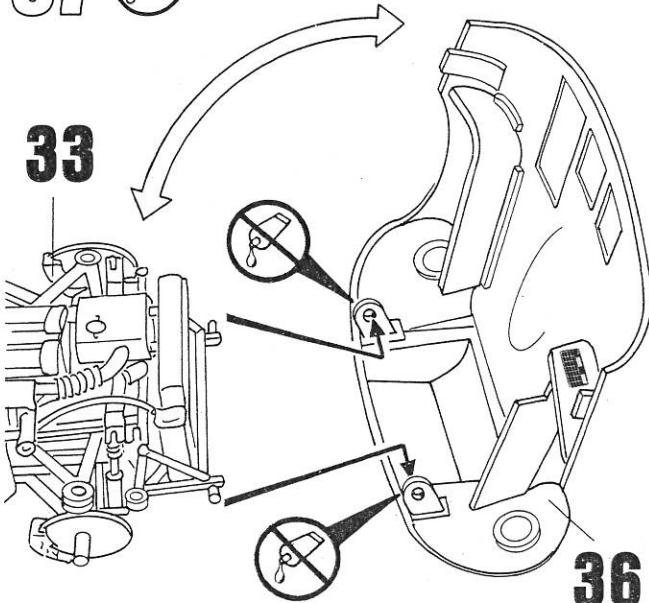
34



35

37

33



36

38

101

99

100

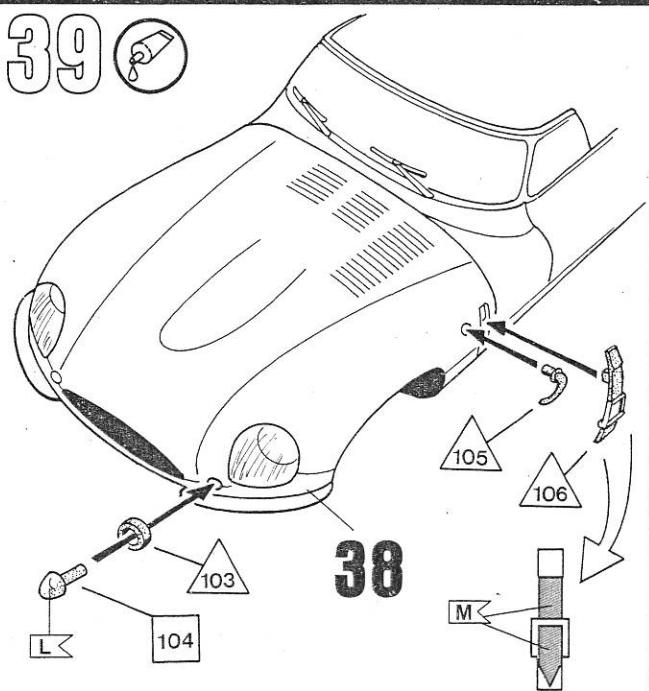
37

102

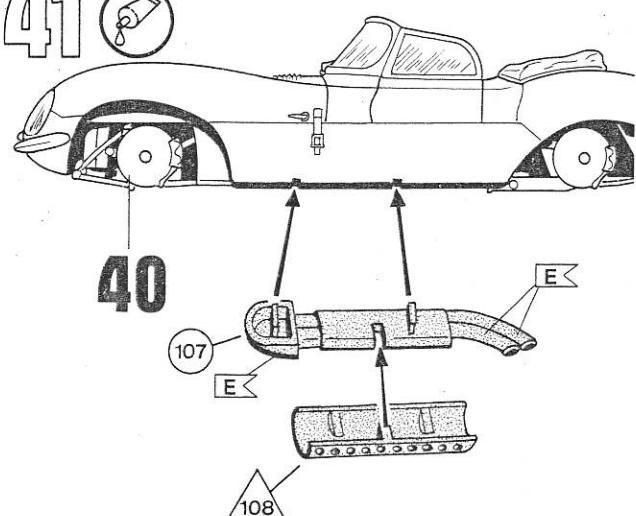
40

39

39



41



42

A

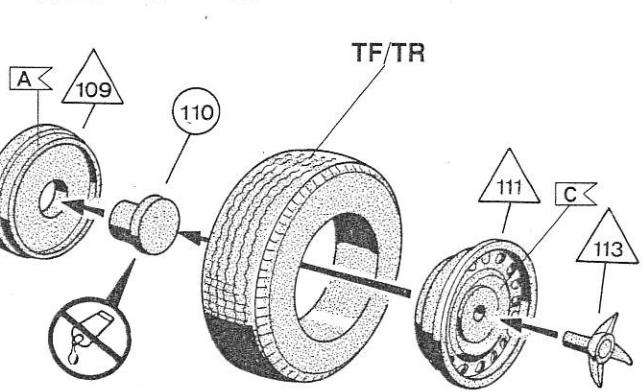
109

110

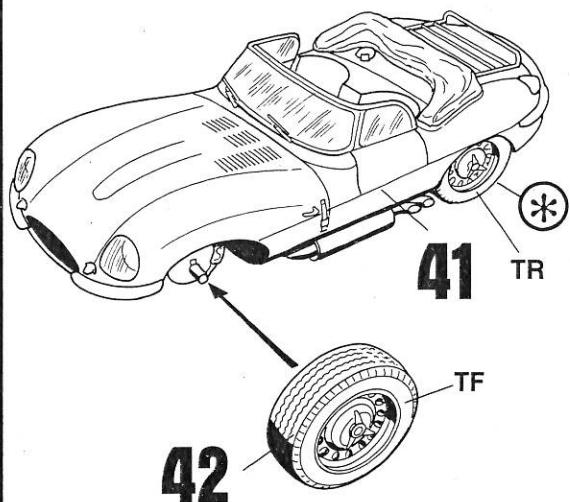
111

112

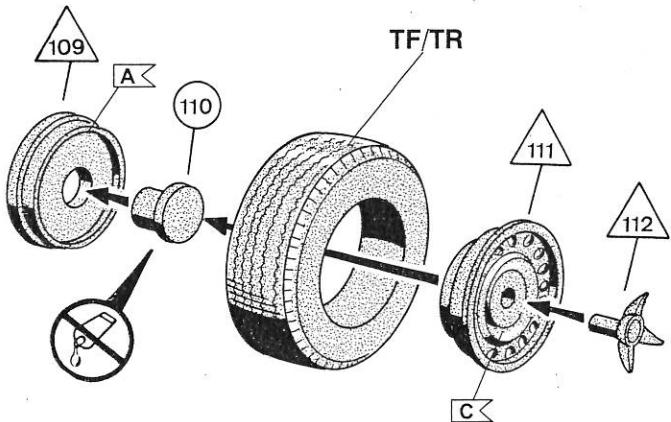
113



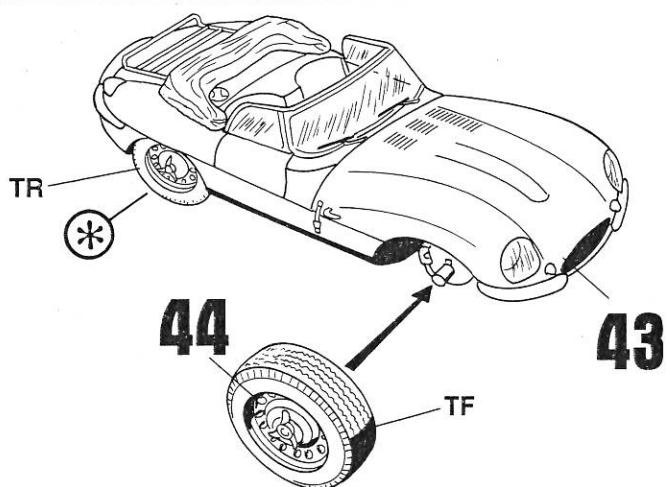
43 **2X**



44 **2X**



45



46

